



Como mudar bomba de  
água & kit de distribuição  
em **VW Caddy II**  
**Carrinha (9K9B)** - guia  
de substituição

## TUTORIAL EM VÍDEO SEMELHANTE



Este vídeo mostra o procedimento de substituição de uma peça de automóvel semelhante noutro veículo

### **Importante!**

Este procedimento de substituição pode ser usado para:  
VW Caddy II Carrinha (9K9B) 1.9 D

Os passos podem variar ligeiramente dependendo do design do automóvel.

Este tutorial foi criado com base no procedimento de substituição de uma peça de automóvel semelhante em: VW Golf III Hatchback (1H1) 1.9 D

**SUBSTITUIÇÃO: BOMBA DE ÁGUA & KIT DE DISTRIBUIÇÃO – VW CADDY II CARRINHA (9K9B).  
FERRAMENTAS QUE NECESSITA:**



- Escova de Arame
- Spray WD-40
- Spray de limpeza multiusos
- Produto de limpeza para travões
- Massa de cobre
- Vedante
- Chave dinamométrica
- Chave Combinada nº 15
- Ponta hexagonal n.º H6
- Chave de caixa n.º 7
- Chave de caixa n.º 10
- Chave de caixa de 12 pontos n.º 19
- Chave de caixa n.º 13
- Chave de caixa n.º 15
- Chave de caixa n.º 16
- Chave de caixa n.º 19
- Chave de catraca
- Suporte de polia universal
- Conjunto de ferramentas de regulação do motor
- Alicate de anilhas
- Chave phillips
- Raspador de junta
- Funil
- Recipiente de líquidos
- Pé-de-cabra
- Toalha microfibra
- Cobertura para guarda-lamas
- Calço de roda

**Comprar ferramentas**

Substituição: bomba de água & kit de distribuição – VW Caddy II Carrinha (9K9B). Os especialistas da AUTODOC recomendam:

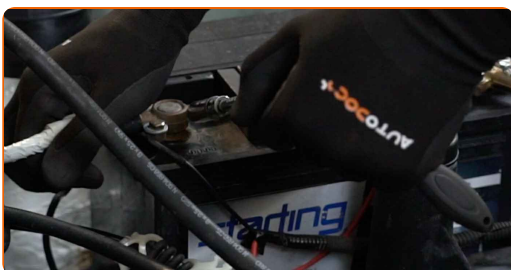
- Siga os termos, as recomendações e as exigências da operação da peça fornecida pelo fabricante.
- Todo o trabalho deve ser feito com o motor parado.

## SUBSTITUIÇÃO: BOMBA DE ÁGUA & KIT DE DISTRIBUIÇÃO – VW CADDY II CARRINHA (9K9B). UTILIZE O SEGUINTE PROCEDIMENTO:

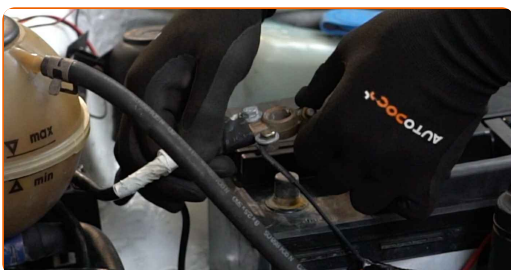
**1** Abra o capô.

**2** Use uma cobertura de proteção para prevenir a danificação da pintura e das peças plásticas do automóvel.

**3** Desenrosque os elementos de fixação dos terminais da bateria do carro. Use uma chave soquete nº 10. Use uma chave de catraca.



**4** Remova os terminais da bateria.



**5** Desenrosque a tampa do depósito do líquido de refrigeração.



**6** Solte os clips da tampa do filtro de ar.



**7** Levante levemente a tampa da caixa do filtro de ar.



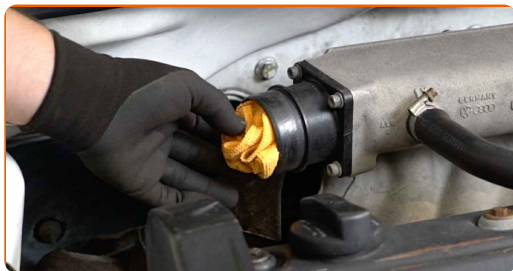
**8** Desaparafuse os fixadores do conjunto da caixa de distribuição de ar. Use uma chave soquete nº 7. Use uma chave de catraca.



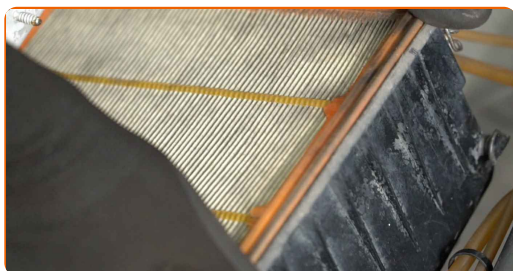
**9** Remova o conjunto da caixa de distribuição de ar.



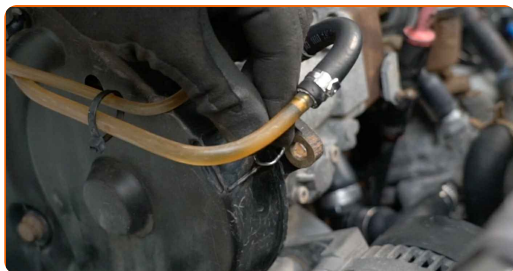
**10** Cubra o corpo de acelerador com um pano de microfibra para prevenir a entrada de poeira e sujidade no sistema.



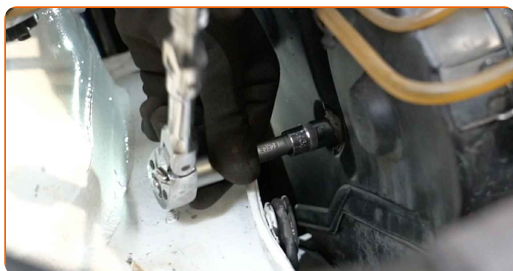
**11** Solte os retentores da carcaça do filtro de ar. Retirar a caixa do filtro de ar.



**12** Desaperte os fixadores da cobertura superior da correia de distribuição.



**13** Desaparafuse os fixadores da cobertura superior da correia de distribuição. Use uma chave soquete nº 13. Use uma chave de catraca.



**14** Remova a cobertura superior da correia de distribuição.



**15** Fixe as rodas com os calços.



**16** Solte os parafusos de montagem das rodas. Use o soquete de impacto para roda #17.



**17** Elevar a parte dianteira do carro e fixar em suportes.

**18** Desaperte os parafusos da roda.

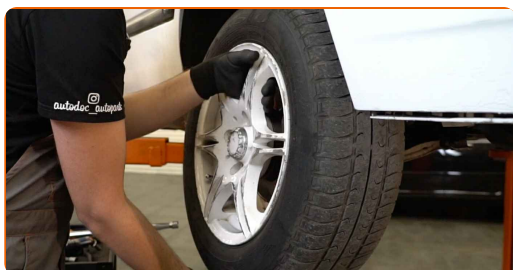


Substituição: bomba de água & kit de distribuição – VW Caddy II Carrinha (9K9B). AUTODOC recomenda:

- Para evitar uma lesão, segure a roda ao desapertar os parafusos.

19

Retire a roda.



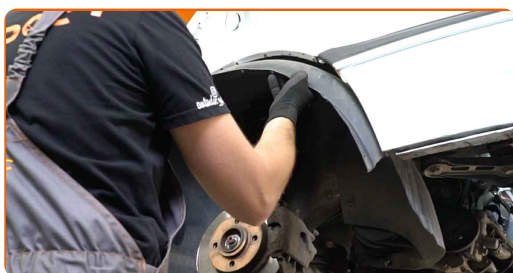
20

Desaperte os fixadores da cobertura da cava da roda. Use a chave Phillips.



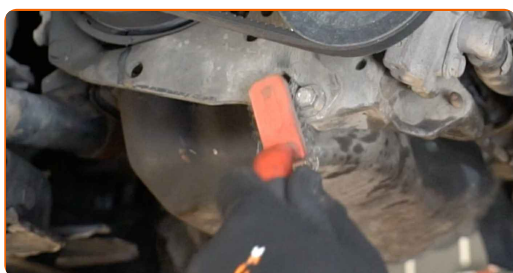
21

Remova a cobertura do arco da roda.



22

Limpe os fixadores da bomba de direção assistida hidráulica. Use uma escova metálica. Use spray WD-40.





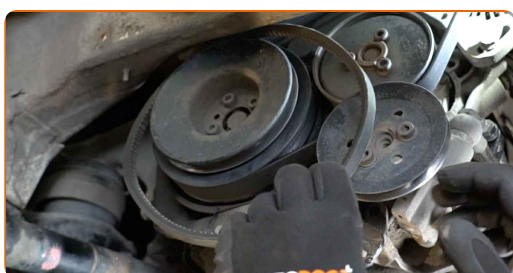
- 23** Desaparafuse os fixadores da bomba de direção assistida hidráulica. Use uma chave soquete nº 13. Use uma chave soquete nº 16. Use uma chave de catraca.



- 24** Solte a correia trapezoidal.



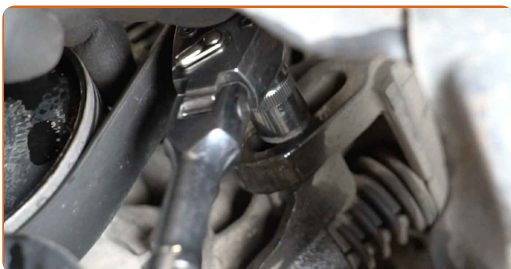
- 25** Remova a correia trapezoidal.



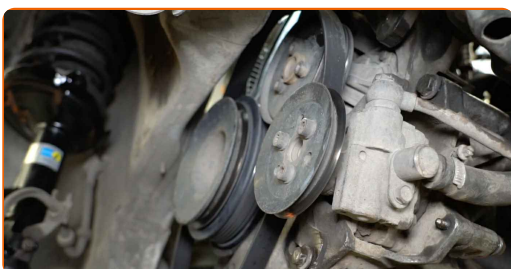
- 26** Limpe os fixadores do alternador. Use uma escova metálica. Use spray WD-40.



- 27** Solte os fixadores do alternador. Use uma chave soquete n° 13. Use uma chave soquete n° 16. Use uma chave de catraca.



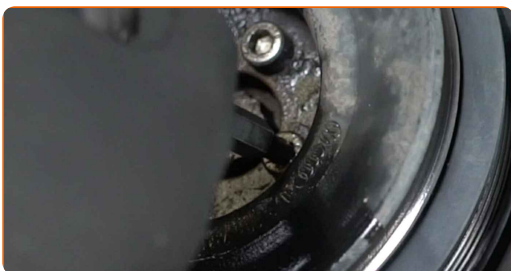
- 28** Remova a correia trapezoidal estriada.



- 29** Limpe os fixadores das polias da cambota. Use uma escova metálica. Use spray WD-40.



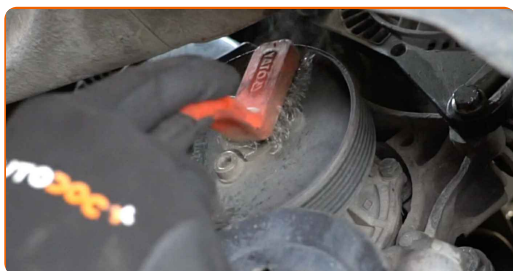
- 30** Desaparafuse o fixador das polias da cambota. Use HEX n.º H6. Use uma chave de catraca.



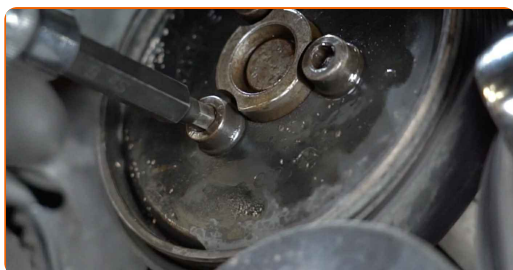
**31** Remova as polias da cambota.



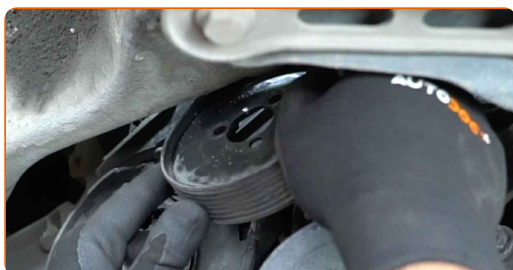
**32** Limpe o fixador da polia da bomba de água. Use uma escova metálica. Use o spray de limpeza universal.



**33** Desaparafuse o fixador da polia da bomba de água. Use HEX n.º H6. Use uma chave de catraca.



**34** Remova a polia da bomba de água.



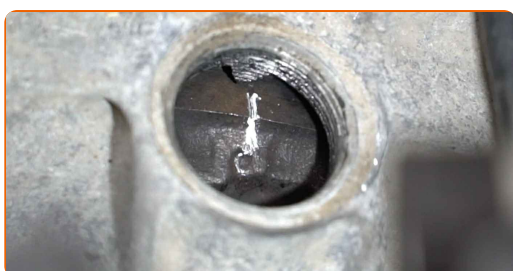
- 35** Desaparafuse os fixadores da cobertura inferior da correia de distribuição. Use uma chave soquete nº 10. Use uma chave de catraca.



- 36** Remova a cobertura inferior da correia de distribuição.



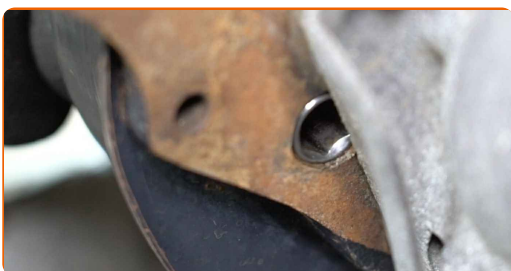
- 37** Vire a engrenagem da cambota. Use a chave de caixa de 12 pontos n.º 19. Use uma chave de catraca.



Substituição: bomba de água & kit de distribuição – VW Caddy II Carrinha (9K9B). Conselho:

- O pistão deve estar no seu ponto morto superior (PMS).

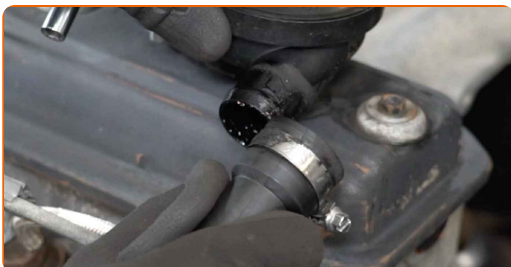
- 38** Bloquee a polia da bomba de combustível de alta pressão. Utilize um conjunto de ferramentas de regulação do motor.



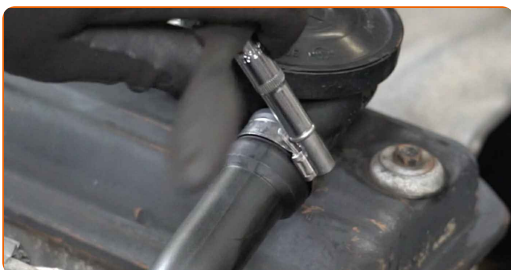
- 39** Desconecte a braçadeira da mangueira de ventilação do cárter. Use uma chave soquete n° 7. Use uma chave de catraca.



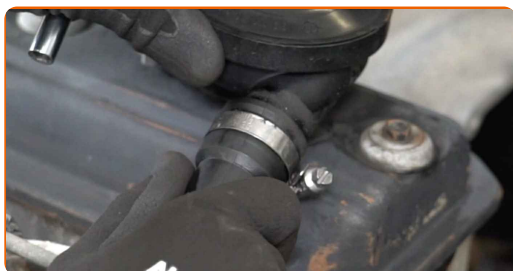
- 40** Desconecte a mangueira de ventilação do cárter.



- 41** Desconecte a braçadeira da mangueira de ventilação do cárter. Use uma chave soquete n° 7. Use uma chave de catraca.



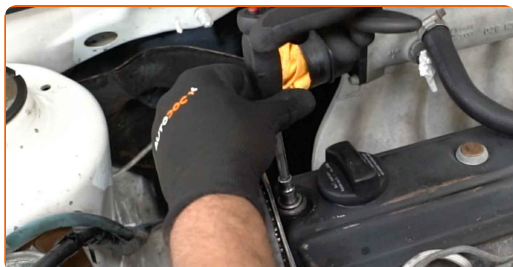
**42** Desconecte a mangueira de ventilação do cárter.



**43** Cubra a abertura da válvula PCV com um pano de microfibras para prevenir a entrada de sujeira e objetos estranhos no sistema.



**44** Desaparafuse os fixadores da cobertura da válvula do motor. Use uma chave soquete nº 10. Use uma chave de catraca.



**45** Remova a cobertura da válvula do motor.



**AUTODOC recomenda:**

- Substituição: bomba de água & kit de distribuição – VW Caddy II Carrinha (9K9B). Para evitar danificar os fixadores durante a montagem, não utilize força excessiva.

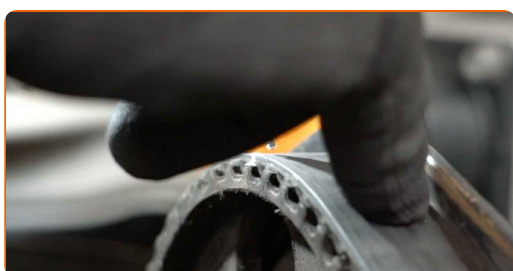
- 46** Instale a ferramenta de bloqueio da árvore de cames de acordo com as marcações de fábrica. Utilize um conjunto de ferramentas de regulação do motor.



- 47** Faça uma marca na engrenagem da árvore de cames.

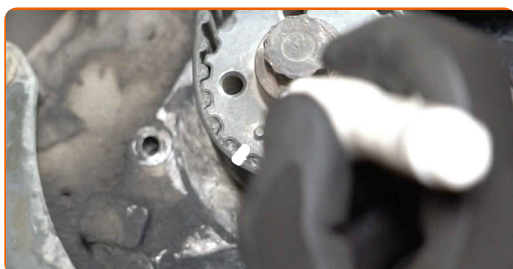


- 48** Faça uma marca na correia de distribuição.



- 49** Faça uma marca na bomba de combustível de alta pressão.

- 50** Faça uma marca na engrenagem da cambota.



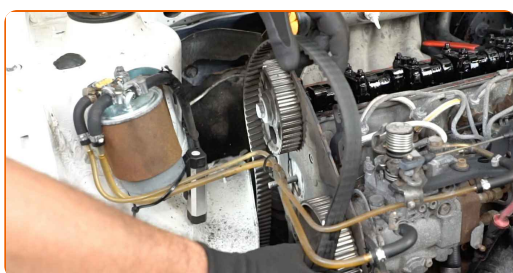
- 51** Solte o fixador da polia de tensão da correia de distribuição. Use uma chave soquete nº 15. Use uma chave de catraca.



- 52** Remova a polia de tensão da correia de distribuição.



- 53** Remova a correia de distribuição.



- 54** Afrouxe o fixador da polia da bomba de vácuo. Use um suporte de polia universal. Use uma chave soquete nº 19. Use uma chave de catraca.





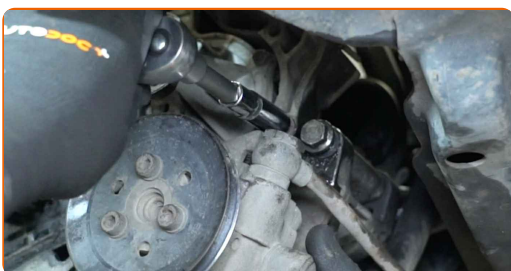
55

Remova a polia da bomba de vácuo.



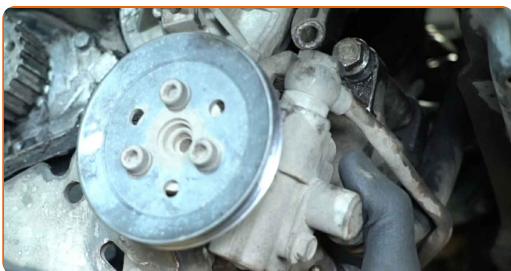
56

Desparafuse os fixadores da bomba de direção assistida hidráulica. Use uma chave soquete nº 13. Use uma chave soquete nº 16. Use uma chave de catraca.



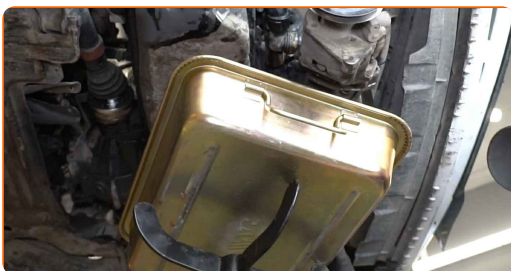
57

Remova a bomba hidráulica da direção assistida.



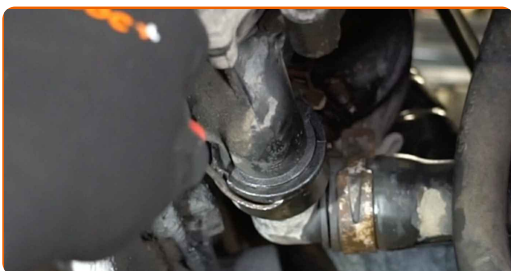
58

Prepare um recipiente para os líquidos.



59

Solte o clipe da mangueira de refrigeração inferior. Utilize um pé-de-cabra.



60

Separe o tubo inferior do líquido de refrigeração.



61

Drene o líquido de refrigeração do motor.



Substituição: bomba de água & kit de distribuição – VW Caddy II Carrinha (9K9B). Conselho de especialistas da AUTODOC:

- Atenção! O líquido de refrigeração pode estar muito quente.
- Use luvas para evitar o contato com o líquido quente.
- Todo o trabalho deve ser feito com o motor parado.

62

Desenrosque os fixadores da bomba de água. Use uma chave soquete nº 10. Use uma chave de catraca.



63

Remova a bomba de água. Utilize um pé-de-cabra.

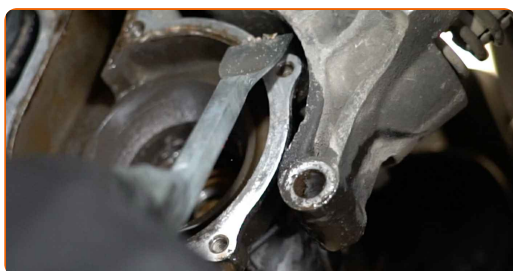


Substituição: bomba de água & kit de distribuição – VW Caddy II Carrinha (9K9B). Conselho da AUTODOC:

- Atenção! O líquido de refrigeração pode sair dos canais e do corpo da bomba de água.

64

Limpe o local de montagem da bomba de água. Utilize um raspador de junta. Use o spray de limpeza universal.



65

Trate o assento de montagem da bomba de água. Utilize um vedante.



66

Instale a junta da bomba de água.



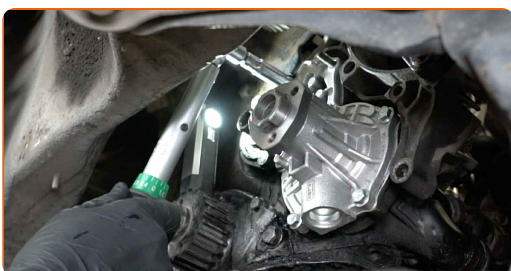
67

Limpe a nova bomba de água.



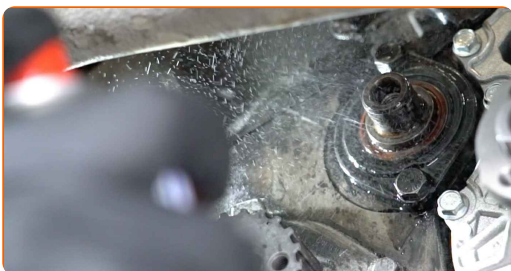
68

Aperte os fixadores da bomba de água. Use uma chave soquete nº 10. Use uma chave de torque. Respeite o binário de aperto recomendado.



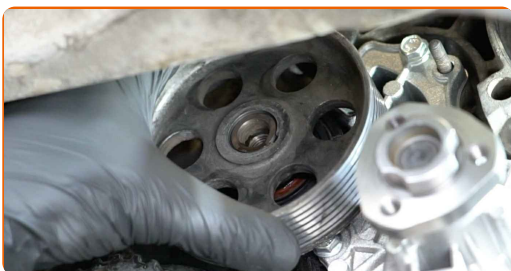
69

Trate do assento de montagem da polia da bomba de vácuo. Use o spray de limpeza universal.

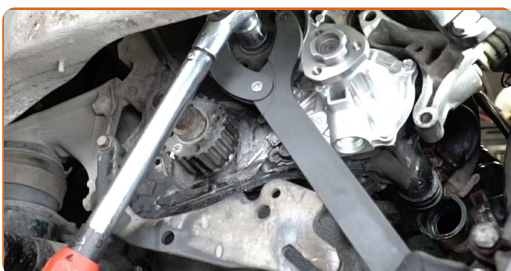


70

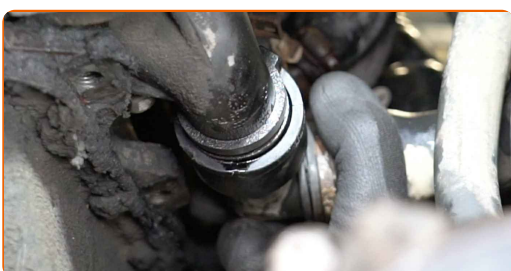
Instale a polia da bomba de vácuo.



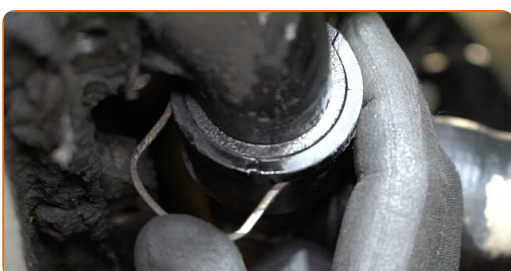
- 71** Aperte o fixador da polia da bomba de vácuo. Use um suporte de polia universal. Use uma chave soquete nº 19. Use uma chave de torque. Respeite o binário de aperto recomendado.



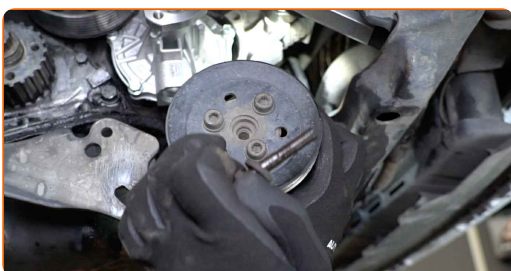
- 72** Conecte o tubo inferior do líquido de refrigeração.



- 73** Fixe o clipe da mangueira do líquido de refrigeração inferior.



- 74** Instale a bomba hidráulica da direção assistida.



- 75** Aperte os fixadores da bomba de direção assistida hidráulica. Use uma chave soquete nº 13. Use uma chave soquete nº 16. Use uma chave de torque. Respeite o binário de aperto recomendado.



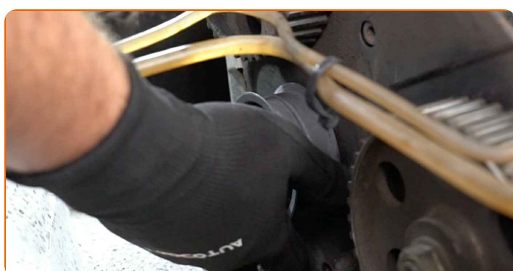
- 76** Limpe o assento de montagem da polia de tensão da correia de distribuição. Use uma escova metálica. Use o spray de limpeza universal.



- 77** Trate do assento de montagem da polia de tensão da correia de distribuição. Utilize um vedante.

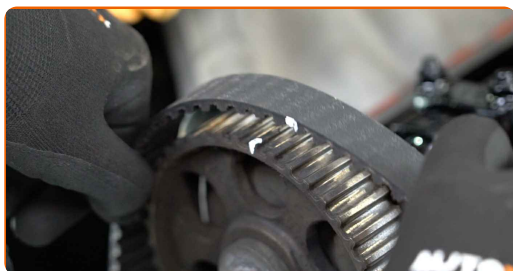


- 78** Instale a polia de tensão da correia de distribuição.



79

Monte uma nova correia de distribuição de acordo com as marcas de fábrica.

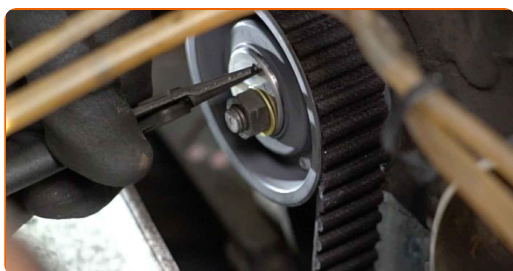


Substituição: bomba de água & kit de distribuição – VW Caddy II Carrinha (9K9B). AUTODOC recomenda:

- Tenha cuidado para não danificar a correia de distribuição.

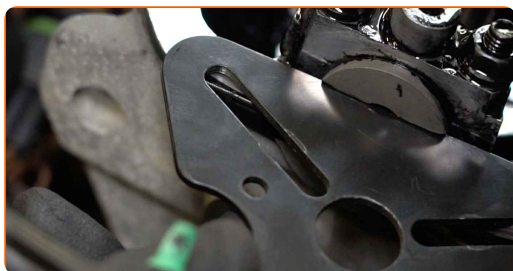
80

Ajuste a tensão da correia de distribuição, movendo a polia de tensão. Utilize o alicate de anilhas. Use uma chave combinada nº 15.



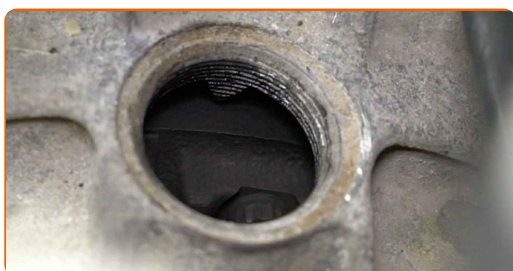
81

Remova a ferramenta de bloqueio da polia da bomba de combustível de alta pressão.



82

Remova a ferramenta de bloqueio da árvore de cames.



83

Vire a engrenagem da cambota. Use a chave de caixa de 12 pontos n.º 19. Use uma chave de catraca.

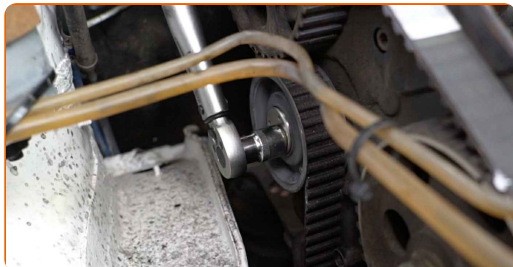


Substituição: bomba de água & kit de distribuição – VW Caddy II Carrinha (9K9B). Conselho:

- Certifique-se de que todos os componentes da correia de distribuição estão corretamente montados.

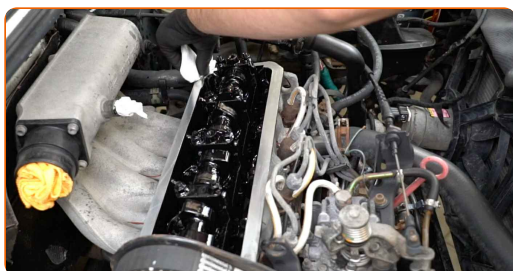
84

Aperte o fixador da polia de tensão da correia de distribuição. Use uma chave soquete n.º 15. Use uma chave de torque. Respeite o binário de aperto recomendado.



85

Limpe o assento de montagem da tampa da válvula do motor. Use o spray de limpeza universal.





86

Trate do assento de montagem da tampa da válvula do motor. Utilize um vedante.



87

Instale junta da cobertura da válvula do motor.



88

Instale a cobertura da válvula do motor.



89

Aperte os fixadores da cobertura da válvula do motor. Use uma chave soquete nº 10. Use uma chave de torque. Respeite o binário de aperto recomendado.



90

Remova o pano de microfibras da abertura da válvula PCV.



**91** Instale o tubo de PCV.



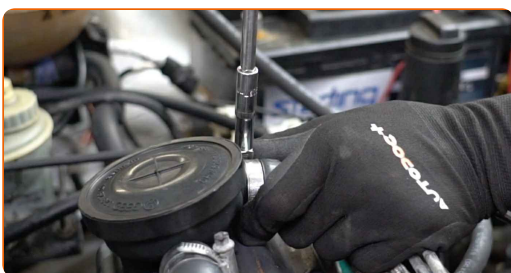
**92** Remova o pano de microfibras da abertura da válvula PCV.



**93** Instale o tubo de PCV.



**94** Aperte a braçadeira da mangueira de ventilação do cárter. Use uma chave soquete nº 7. Use uma chave de catraca.



**95** Instale a cobertura inferior da correia de distribuição.



- 96** Aperte os fixadores da cobertura inferior da correia de distribuição. Use uma chave soquete nº 10. Use uma chave de torque. Respeite o binário de aperto recomendado.



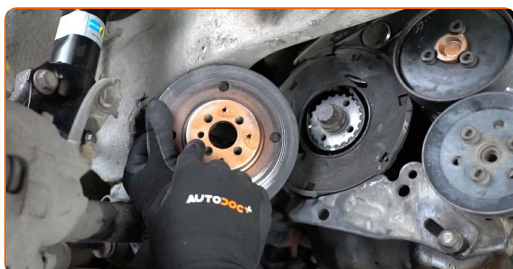
- 97** Instale a polia da bomba de água.



- 98** Aperte o fixador da polia da bomba de água. Use HEX n.º H6. Use uma chave de torque. Respeite o binário de aperto recomendado.



- 99** Instale as polias da cambota de acordo com as marcações de fábrica.



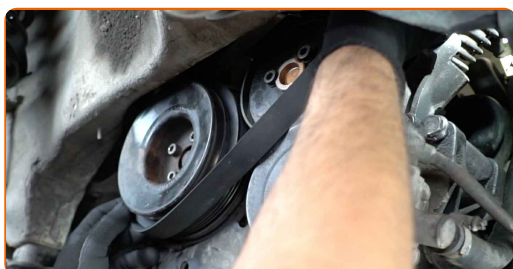
100

Aperte o fixador das polias da cambota. Use HEX n.º H6. Use uma chave de torque. Respeite o binário de aperto recomendado.



101

Instale a correia trapezoidal estriada.



Substituição: bomba de água & kit de distribuição – VW Caddy II Carrinha (9K9B). Os profissionais recomendam:

- Certifique-se de que a correia trapezoidal estriada encaixa-se perfeitamente em todas as polias.

102

Coloque a correia trapezoidal estriada sobre o alternador. Utilize um pé-de-cabra.

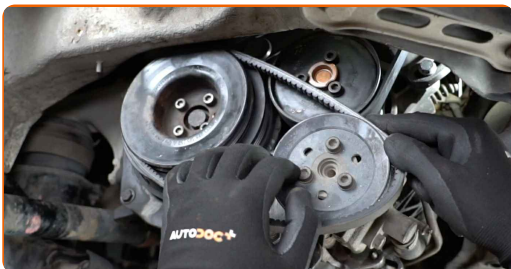


**AUTODOC recomenda:**

- Assegure-se de que a correia poly-V está devidamente esticada.

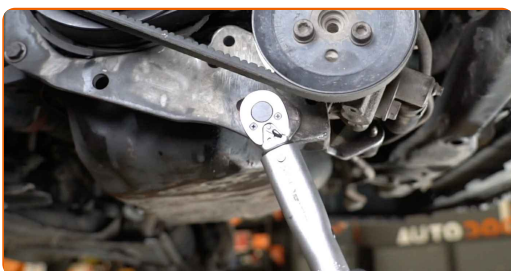
**103**

Instale a correia trapezoidal.



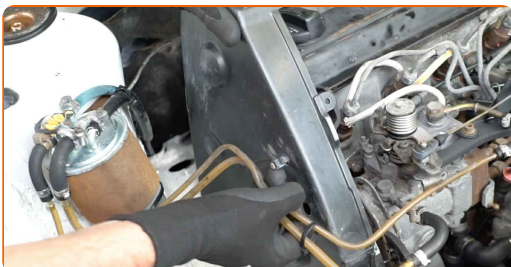
**104**

Aperte os fixadores da bomba de direção assistida hidráulica. Use uma chave soquete nº 13. Use uma chave soquete nº 16. Use uma chave de torque. Respeite o binário de aperto recomendado.



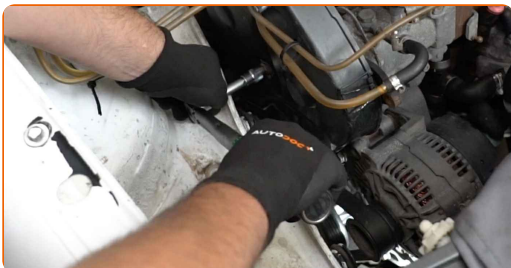
**105**

Instale a cobertura superior da correia de distribuição. Certifique-se que ouve um clique a indicar que está fixa no local.



**106**

Aperte os fixadores da cobertura superior da correia de distribuição. Use uma chave soquete nº 13. Use uma chave de torque. Respeite o binário de aperto recomendado.



**107**

Aperte os fixadores do alternador. Use uma chave soquete nº 13. Use uma chave soquete nº 16. Use uma chave de torque. Respeite o binário de aperto recomendado.



**108**

Reinstalar a caixa do filtro de ar.



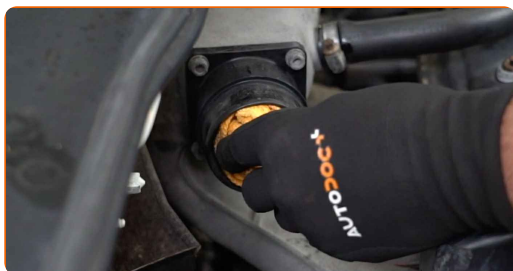
**109**

Bloqueie os retentores da carcaça do filtro de ar.



**110**

Retire o pano de microfibra do corpo de acelerador.



**111**

Volte a colocar o conjunto da caixa de distribuição de ar.



112

Reinstale a cobertura de filtro de ar. Aperte-a.

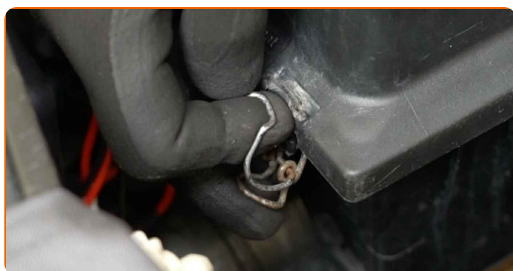


Substituição: bomba de água & kit de distribuição – VW Caddy II Carrinha (9K9B). Os especialistas da AUTODOC recomendam:

- Ao instalar, não aplique força excessiva para evitar que a peça fique danificada.

113

Pressione os clips da tampa do filtro de ar no lugar.



114

Aparafuse os fixadores do conjunto da caixa de distribuição de ar. Use uma chave soquete nº 7. Use uma chave de catraca.



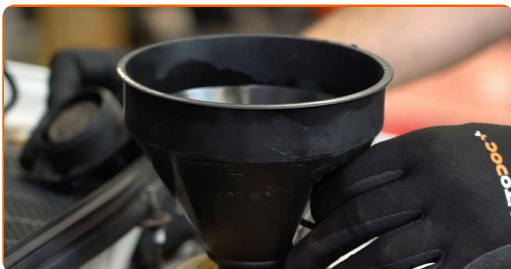
115

Remova a tampa do depósito do líquido de refrigeração.



116

Insira o funil.



117

Verta o líquido de refrigeração no reservatório do líquido de refrigeração.



Substituição: bomba de água & kit de distribuição – VW Caddy II Carrinha (9K9B). Conselho da AUTODOC:

- Utilize apenas o líquido de refrigeração recomendado pelo fabricante.
- O nível do líquido de refrigeração deve atingir a marca MAX.
- Espere até que o ar saia do sistema.

118

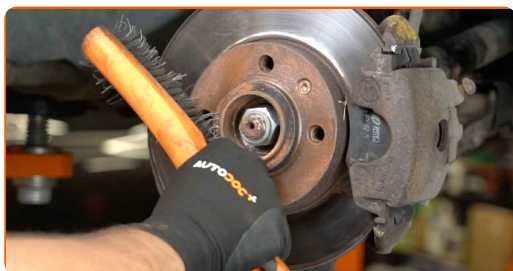
Instale a cobertura da cava da roda no seu local de montagem. Aparafuse os fixadores. Use a chave Phillips.





119

Limpe o local de montagem do aro do pneu. Use uma escova metálica.



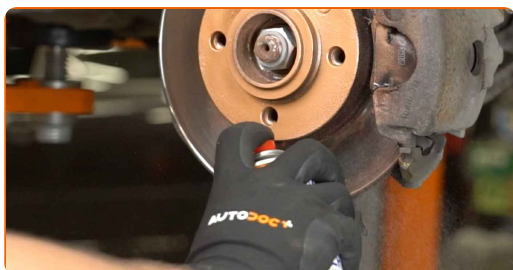
120

Trate a superfície onde o disco de travão entra em contacto com o aro da roda. Use massa de cobre.



121

Limpe a superfície do disco de travão. Utilize um produto de limpeza para travões.



### AUTODOC recomenda:

- Substituição: bomba de água & kit de distribuição – VW Caddy II Carrinha (9K9B).  
Depois de aplicar o spray, espere alguns minutos.

122

Instale a roda.



**AUTODOC recomenda:**

- **Aviso!** Para evitar lesões, deve segurar a roda enquanto enrosca os parafusos de fixação do automóvel. VW Caddy II Carrinha (9K9B)

**123**

Aperte os parafusos da roda. Use o soquete de impacto para roda #17.



**124**

Baixar o carro e trabalhar em ordem transversal, apertar os parafusos das rodas. Use o soquete de impacto para roda #17. Use uma chave de torque. Aperte-o para o torque de 110 Nm.



**125**

Retire os macacos e calços.



**126**

Ligue os terminais à bateria.

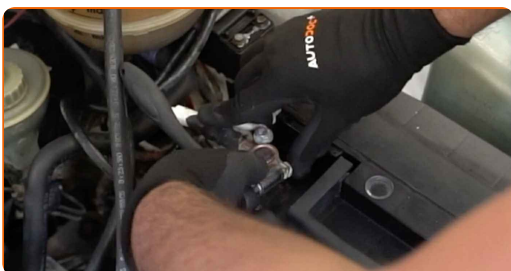


**Substituição: bomba de água & kit de distribuição – VW Caddy II Carrinha (9K9B). Conselho:**

- Tenha cuidado! Não confunda os terminais positivos e negativos da bateria do carro.

**127**

Aparafuse os elementos de fixação dos terminais da bateria. Use uma chave soquete nº 10. Use uma chave de catraca.



**128**

Ligue o motor por alguns minutos. Isto deve ser feito de modo a remover o ar residual do sistema de refrigeração e para verificar se os componentes estão a funcionar corretamente.

**129**

Desligue o motor.

**130**

Verifique o nível do líquido de refrigeração. Caso seja necessário, encha-o até ao nível indicado.

**Por favor tenha em atenção!**

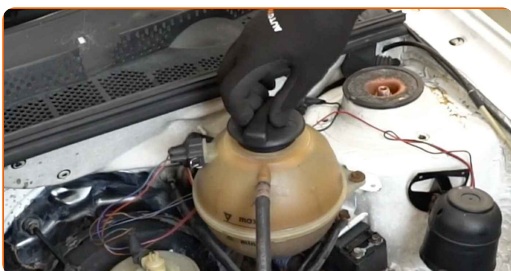
- O nível do líquido de refrigeração deve atingir a marca MAX.

**131**

Coloque a tampa do depósito do líquido de refrigeração.

**132**

Enrosque a tampa do depósito do líquido de refrigeração.



133 Remova a proteção do guarda-lamas.

134 Feche o capô.

Substituição: bomba de água & kit de distribuição – VW Caddy II Carrinha (9K9B). Os profissionais recomendam:

- Certifique-se de anotar a quilometragem em que substituiu a correia de distribuição e os kits de bomba de água.

**MUITO BEM!** 

[VER MAIS TUTORIAIS](#)

# AUTODOC – ALTA QUALIDADE E PEÇAS DE AUTOMÓVEIS A PREÇOS ACESSÍVEIS ONLINE

APLICATIVO MÓVEL AUTODOC: AGARRE ÓTIMAS OFERTAS E FAÇA COMPRAS CONVENIENTEMENTE



**+ AUTODOC**

GET IT ON  
**Google Play**

Download on the  
**App Store**

**Download**

**UMA ENORME SELEÇÃO DE PEÇAS DE REPOSIÇÃO PARA O SEU AUTOMÓVEL**

**BOMBA DE ÁGUA & KIT DE DISTRIBUIÇÃO: UMA AMPLA SELEÇÃO**

## **(i) DISCLAIMER (ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE):**

O documento contém apenas recomendações gerais que podem ser úteis para os Senhores quando procederem a trabalhos de reparação ou substituição. AUTODOC não se responsabiliza por qualquer perda, lesão, danificação de propriedade que ocorre durante o processo de reparação ou substituição devido a utilização incorreta ou interpretação errada da informação fornecida.

AUTODOC não se responsabiliza por qualquer possível erro ou falta de clareza contidos neste guia. A informação fornecida destina-se exclusivamente a fins de informação e não pode substituir as instruções de especialista.

AUTODOC não se responsabiliza pelo uso incorreto ou perigoso de equipamento, ferramentas e peças de automóvel. AUTODOC recomenda fortemente usar do máximo cuidado e observar as regras de segurança quando proceder a trabalhos de reparação ou substituição. Lembramos: o uso de peças de automóvel de qualidade inferior não garante o nível apropriado de segurança no trânsito.

© Copyright 2022 – Todos os conteúdos deste site, especialmente textos, fotografias e gráficos, estão sob a proteção do copyright. AUTODOC GmbH reserva todos os direitos, incluindo os direitos de reprodução, publicação, edição e tradução.